

Instrukcje bezpieczeństwa użytkowania

Produkt: kompaktowy kontroler DJ USB z 2 deckami i interfejsem audio

1. Przeznaczenie i ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj urządzenia wyłącznie do sterowania oprogramowaniem DJ i odtwarzania/przetwarzania dźwięku zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z obsługą wszystkich elementów sterujących i wyjść audio.
- Nie używaj urządzenia, jeśli obudowa, złącza, przewód lub elementy sterujące są uszkodzone.
- Nie dopuszczaj do kontaktu urządzenia z wodą, wilgocią, deszczem, rozlanymi napojami ani kondensacją.
- Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy i zapewnij odpowiednią wentylację.

2. Bezpieczeństwo zasilania i podłączania

- Podłączaj urządzenie wyłącznie do odpowiednio zasilanego portu USB lub do zgodnego, zasilanego adaptera wymagającego przez dane urządzenie mobilne.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem kabli ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Używaj wyłącznie kabli w dobrym stanie technicznym, odpowiednich do danego złącza.
- Nie wyciągaj kabli szarpnięciem; chwytaj za wtyczkę, nie za przewód.
- Unikaj podłączania do portów, które są niestabilne mechanicznie lub wykazują oznaki przegrzewania.
- Jeśli urządzenie lub zasilacz nadmiernie się nagrzewa, odłącz je i pozwól im ostygnąć przed ponownym użyciem.

3. Bezpieczne użytkowanie audio

- Rozpoczynaj pracę przy niskim poziomie głośności, a poziomy zwiększaj stopniowo.
- Nie kieruj sygnału audio na poziomie powodującym zniekształcenia, przesterowanie lub nagłe skoki głośności.
- Przy korzystaniu ze słuchawek ustaw ich głośność ostrożnie, aby chronić słuch.
- Przed odsłuchem sprawdź, czy słuchawki i głośniki są podłączone do właściwych wyjść.
- W środowiskach głośnych zachowaj szczególną ostrożność, aby nie zwiększać głośności ponad bezpieczny poziom.

4. Bezpieczna obsługa elementów sterujących

- Używaj jog wheel, crossfadera, suwaków pitch i przycisków wyłącznie lekkim, kontrolowanym ruchem.
- Nie naciskaj elementów sterujących nadmierną siłą.
- Nie obracaj ani nie przesuwaj elementów sterujących w sposób gwałtowny, jeśli mogłoby to spowodować nagłą zmianę poziomu dźwięku.
- Podczas wykonywania przejść między utworami upewnij się, że poziomy odsłuchu są pod kontrolą, aby uniknąć nieoczekiwanych skoków głośności.
- Jeśli urządzenie jest używane przez kilka osób, upewnij się, że kolejny użytkownik zna aktualne ustawienia przed kontynuacją pracy.

5. Bezpieczeństwo użytkowania mobilnego i transportu

- Przenoś urządzenie w sposób zabezpieczający je przed upadkiem, uderzeniem i naciskiem.
- Przed transportem odłącz wszystkie kable i akcesoria.
- Nie umieszczaj na urządzeniu ciężkich przedmiotów.
- Chronić je przed kurzem, piaskiem i zabrudzeniami, które mogą dostać się do złączy lub elementów sterujących.
- Po przeniesieniu z zimnego do ciepłego pomieszczenia odczekaj, aż urządzenie osiągnie temperaturę otoczenia przed podłączeniem.

6. Środowisko pracy

- Używaj urządzenia na stabilnej, równej powierzchni.
- Nie stosuj w pobliżu źródeł ciepła, otwartego ognia ani w miejscach o wysokiej temperaturze.
- Unikaj pracy w miejscach narażonych na intensywne drgania lub przypadkowe potrącenie.
- Zapewnij wystarczającą przestrzeń wokół urządzenia, aby umożliwić swobodny dostęp do złączy i elementów sterujących.
- Nie używaj w warunkach, w których urządzenie mogłoby zostać zalane lub zabrudzone cieczą.

7. Ochrona przed uszkodzeniami mechanicznymi

- Nie upuszczaj urządzenia i nie dopuszczaj do jego uderzeń.
- Nie wciskaj żadnych przedmiotów do portów, szczelin ani otworów wentylacyjnych.
- Nie rozbieraj urządzenia i nie wykonuj samodzielnych napraw.
- W razie zauważenia nietypowych dźwięków, zapachu spalenizny, migotania kontrolki lub niestabilnego działania natychmiast przerwij użytkowanie.

8. Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania i wszystkich przewodów.
- Czyść wyłącznie suchą lub lekko wilgotną miękką ściereczką.
- Nie używaj agresywnych środków czyszczących, aerozoli, rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie dopuszczaj do przedostania się wilgoci do wnętrza urządzenia lub złączy.
- Regularnie sprawdzaj stan kabli, wtyków i portów, a uszkodzone elementy wycofaj z użycia.

9. Bezpieczeństwo osób i otoczenia

- Ustaw urządzenie tak, aby przewody nie tworzyły zagrożenia potknięcia.
- Nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru w miejscach dostępnych dla dzieci.
- Nie używaj urządzenia w sposób, który mógłby rozpraszać uwagę podczas czynności wymagających koncentracji.
- Jeśli korzystasz z urządzenia w pobliżu innych osób, kontroluj poziom dźwięku, aby ograniczyć ryzyko dyskomfortu słuchowego.

10. Postępowanie w razie nieprawidłowości

- Natychmiast odłącz urządzenie, jeśli zauważysz dym, zapach spalenizny, iskrzenie, nadmierne nagrzewanie lub uszkodzenie kabla.
- Nie włączaj ponownie urządzenia do czasu sprawdzenia jego stanu przez kompetentną osobę.

- Jeśli urządzenie zostało zalane, nie podłączaj go do zasilania i pozostaw do pełnego wyschnięcia oraz oceny technicznej.
- W przypadku awarii mechanicznej lub elektrycznej nie używaj urządzenia do czasu usunięcia usterki.

11. Krótkie przypomnienie przed każdym użyciem

- Czy urządzenie jest suche, czyste i stabilnie ustawione?
- Czy przewody i wtyki są całe i prawidłowo podłączone?
- Czy poziom głośności jest ustawiony bezpiecznie?
- Czy wyjścia audio i słuchawki są podłączone do właściwych gniazd?
- Czy otoczenie zapewnia bezpieczne użytkowanie bez ryzyka potknięcia lub zalania?

Numark®

Important Safety Instructions

English

For complete warranty information: numark.com/warranty

Instrucciones importantes de seguridad

Español

Para información completa sobre la garantía: numark.com/warranty

Instructions importantes de sécurité

Français

Pour obtenir toutes les informations relatives à la garantie :

numark.com/warranty

Istruzioni importanti di sicurezza

Italiano

Per informazioni complete in merito alla garanzia: numark.com/warranty

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Deutsch

Für komplette Garantieinformationen: numark.com/warranty

Important Safety Instructions (English)

1. Read and keep these instructions. Heed all warnings and follow all instructions.
2. **Warning** (if applicable): Please refer to any important information (e.g., electrical, safety, etc.) printed on the exterior bottom enclosure or rear panel before installing or operating the product.
3. Clean only with dry cloth.
4. **Water and Moisture** (if applicable): Do not use this apparatus near water. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. Electrical equipment should NEVER be kept or stored in damp environments.
5. (If applicable) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Do not install this equipment in a confined or "boxed-in" space such as a bookcase or similar unit, and maintain good ventilation conditions. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, tablecloths, curtains, etc.
6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place exposed flame sources such as lighted candles on the apparatus.
7. (If applicable) This product should be connected to a power supply only of the type described in these operating instructions, or as marked on the unit.
8. (If applicable) Be careful not to damage the power cord. When moving or not using the appliance, secure the power cord (e.g., wrap it with a cable tie). Before using it again, make sure the power cord has not been damaged. If the power cord has been damaged at all, bring the unit and cord to a qualified service technician for repair or replacement as specified by the manufacturer.
9. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
10. Only use attachment/accessories specified by the manufacturer.
11. (If applicable) Use only the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Internal/External Voltage Selectors (if applicable): Internal or external voltage selector switches, if any, should only be reset and re-equipped with a proper plug for alternative voltage by a qualified service technician. Do not attempt to alter this yourself.
13. **Caution** (if applicable): Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Batteries (a battery pack or an installed battery) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, etc.
14. (If applicable) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug.
15. Protective earthing terminal (if applicable): The apparatus should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.
 - Denmark (Danmark): Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.
 - Finland (Suomi): Laite on liitettävä suojakoskettimillä varustettuun pistorasiaan.
 - Norway (Norge): Apparatet må tilkoples jordat stikkontakt.
 - Sweden (Sverige): Apparatet skall anslutas till jordat uttag.
16. **For Class II apparatus only:** This symbol means the equipment is a Class II or double-insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth. When servicing use only identical replacement parts installed by an instructed person or with the use of ready-made leads or cords.
17. **Warning** (if applicable): Provide an earthing connection before the mains plug is connected to the mains. When disconnecting the earthing connection, be sure to disconnect it after pulling the mains plug out from the mains.
18. (If applicable) Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
19. **Warning** (if applicable): To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
20. This apparatus is for professional use only. Intended operational climate: moderate.

AVISO SOBRE LOS PRODUCTOS LÁSER: PELIGRO: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO Y EL BLOQUEO FALLA O ES INUTILIZABLE. EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA AL HAZ. EL USO DE CONTROLES O AJUSTES NO ESPECIFICADOS AQUÍ PUEDE RESULTAR EN LA RADIOEXPOSICIÓN PELIGROSA.

AVISO SOBRE LAS REGULACIONES DEL FCC (Federal Communications Commission): Este equipo genera y usa energía de radiofrecuencia y puede causar interferencia en la recepción de radio y de televisión si no la opera estrictamente según los procedimientos detallados en este manual de operación. Esta unidad cumple con las reglas de aparatos informáticos de Clase B en conformidad con las especificaciones en la Subparte J o Parte 15 de las Reglas FCC, que están diseñadas para proporcionar una protección razonable contra tal interferencia en una instalación residencial. Sin embargo, no existen garantías de que no ocurrirá una interferencia en esta especificación. Si la unidad causa interferencia en alguna recepción de radio o de televisión, intente reducir la realizando uno o más de los siguientes métodos: (a) repositone la otra unidad y/o su antena, (b) mueva esta unidad, (c) deje más espacio entre esta unidad y la(s) otra(s) unidad(es), (d) eñecte esta unidad a una toma de corriente alterna diferente para que esté en un circuito diferente al de los demás equipos o (e) asegúrese que todos los cables estén blindados correctamente, usando un inductor o ferrite cuando sea adecuado. Esta nota está en conformidad con la Sección 15.838 de las Reglas de FCC. Este equipo (si es aplicable) debe instalarse y hacerse funcionar a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo del usuario.

Advertencia de radiofrecuencias (si es aplicable): Se ha evaluado el cumplimiento del requisito de exposición a radiofrecuencias generales de este dispositivo. El dispositivo puede usarse en una situación de exposición controlada si se restringen. Para obtener la mejor calidad de audio, evite usar este dispositivo en ambientes con radiaciones intensas de RF.

Para productos inalámbricos que soportan la banda de frecuencia de los 5.15 - 5.35 GHz (si aplica): El uso de las bandas de 5.15 - 5.35 GHz está restringido únicamente a un uso en interiores. Esto aplica a los siguientes países: AT, BE, BG, CZ, DK, EE, FR, DE, IS, IE, IT, EL, ES, CY, LV, LI, LT, LU, HU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, TR, FI, SE, CH, UK, HR.

Para el uso de 220 voltios en U.K., use un enchufe de 220 voltios de estilo NEMA*. Para otros países, use el enchufe adecuado para la toma de corriente local.

Advertencia ESD/EFT: Este producto puede contener un microprocesador para el procesamiento de las señales y las funciones de control. En situaciones excepcionales, las interferencias acusadas, el ruido de una fuente externa o la electricidad estática pueden hacer que se bloquee. En el caso poco probable de que esto suceda, apague el producto, espere cinco segundos y volver a encenderlo.

Disposición final correcta de este producto: Esta marca indica que ese producto no debe desecharse junto con otros desechos domésticos en toda la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la disposición final sin control de los residuos, reciclelo responsablemente a fin de promover la reutilización sustentable de los recursos materiales. Para devolver su producto usado, use los sistemas de devolución o recolección o póngase en contacto con el comercio minorista donde adquirió dicho producto. El mismo puede recibir este producto para un reciclado ambientalmente seguro.

Si el aparato o el control remoto contiene una pila de tipo botón:

ADVERTENCIA

- **RIESGO POR INGESTIÓN:** Este aparato contiene una pila de tipo botón.
- **MUERTE** o lesión grave puede ocurrir si se ingiere.
- Una pila de tipo botón ingerida puede causar quemaduras químicas internas en tan solo 2 horas.
- **MANTEGA** las baterías nuevas y usadas FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
- **Busque atención médica inmediata** si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo. Llame al Centro de Toxicología local para obtener información sobre el tratamiento.

Disposición final de pilas (si aplica): Retire y luego recicle o deseché inmediatamente las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales y manténgalas fuera del alcance de los niños. Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves a la muerte. NO deseché pilas en la basura doméstica ni lo incinere. Las pilas sobrecalentadas pueden romperse o explotar. Si no está seguro de cómo o dónde desechar una pila, consulte la ubicación, método, etc. apropiados en sus reglamentos locales.

• **Pilas alcalinas y baterías de celda de tipo tipo botón:** Puede desear las pilas alcalinas y las pilas de celda de tipo tipo botón junto con los desechos normales del hogar. No presentan un riesgo a la salud o al medioambiente durante el uso o disposición final normal. (Las pilas alcalinas están compuestas principalmente de metales comunes tales como acero, zinc y manganeso). No deseche grandes cantidades de pilas alcalinas o pilas de celda de tipo tipo botón en grupo. Las pilas usadas a menudo no están completamente "agotadas". Si se agrupan, estas pilas "activas" pueden entrar en contacto entre sí y crear riesgos para la seguridad. Para evitar esto, aleje cada pila con cinta u otro material no conductor para asegurarse de que no se descargue. No se dispone aún a nivel universal de procesos de reciclaje probados, rentables y seguros para el medio ambiente aplicables a las pilas alcalinas y a las pilas de celda de tipo tipo botón. Algunas comunidades ofrecen el reciclado o recolección de estas pilas. Para obtener más información, consulte sus reglamentos locales o contacte a su gobierno local.

• **Pilas de plomo-ácido:** Deseche las pilas de plomo-ácido livandolas a un centro de residuos electrónicos o a un centro de reciclaje, o deséchelas de acuerdo a sus reglamentos locales. (Las pilas de plomo-ácido recargables son del mismo tipo que las que se usan en los automóviles y deben desecharse de la misma manera).

Observación general sobre la declaración de conformidad: Por el presente declaramos que este dispositivo se encuentra en conformidad con los requisitos esenciales de la Directiva (Europeas 2014/53/UE o 2014/00/UE (LVD [Directiva de bajo voltaje]: 2014/35/UE; GPSD [Directiva de seguridad general de los productos]: 2001/95/CE). La declaración de conformidad completa de la UE se puede solicitar a la dirección que se muestra aquí o a numark.com/safety

Safety Notices

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE ANY COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY.

DANGEROUS VOLTAGE: The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

INSTRUCTIONS: The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.

CAUTION (for U.S.A. & CANADIAN models only): TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DO NOT USE THIS (POLARIZED) PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

NOTICE CONCERNING LASER PRODUCTS: DANGER: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

NOTICE CONCERNING FCC REGULATIONS: You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (a) reorient or relocate the receiving antenna; (b) move this unit; (c) increase the separation between the equipment and receiver; (d) connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected; (e) be sure that all cables are properly shielded, using a choke or ferrite where appropriate; or (f) consult the dealer or an experienced radio/television technician for help. This equipment (if applicable) should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

RF Warning Statement (if applicable): The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction. Avoid using this device in a high RF-radiated environment.

For Canadian models: This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development (ISED) Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Under ISED regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by ISED. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication. This radio transmitter (identify the device by certification number, or model number if Category I) has been approved by ISED to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device. This unit does not exceed the Class B limits for radio noise emission from digital apparatus set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. This device operates on a no-protection, no-interference basis. Should the user seek to obtain protection from other radio services operating in the same TV bands, a radio licence is required. For further details, consult Innovation, Science and Economic Development Canada's document Client Procedures Circular CPC-2-1-28, Voluntary Licensing of Licence-Exempt Low-Power Radio Apparatus in the TV Bands.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment (if applicable) should be installed and operated with greater than 20 cm between the radiator & your body.

Instructions importantes de sécurité (Français)

1. Lire et conserver les instructions qui suivent. Respecter tous les avertissements et suivre toutes les instructions fourniees.
2. **Mise en garde** (je cas échéant) : Veuillez vous reporter aux importantes informations (p. ex., informations électriques, de sécurité, etc.) imprimées sur le dessous ou le panneau arrière de l'unité avant de procéder à son installation ou à son utilisation.
3. Nettoyer seulement avec un chiffon doux sec.
4. Eau et humidité (je cas échéant) : Ne pas utiliser l'appareil près d'une source d'eau. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil. Les équipements électriques ne doivent JAMAIS être conservés ou rangés dans des environnements humides.
5. Ne pas obstruer les orifices de ventilation (je cas échéant). Installer conformément aux instructions du fabricant. Cet appareil ne doit pas être installé dans un endroit confiné tel qu'une bibliothèque ou un meuble fermé. Veillez à ce que la ventilation soit adéquate. Veillez à ne pas bloquer les orifices de ventilation (je cas échéant) avec des journaux, nappes, rideaux, etc.
6. Ne pas installer près des sources de chaleur telles que radiateurs, les registres de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les applications) qui génèrent de la chaleur. Ne pas placer de sources de flammes nues telles que des chandelles allumées sur l'appareil.
7. Sources d'alimentation (je cas échéant) : Cet appareil doit être alimenté uniquement par le type de source de courant indiqué dans le guide d'utilisation, ou tel qu'indiqué sur le produit.
8. (Si applicable) Veiller à ne pas endommager le câble d'alimentation. Veiller à toujours fixer le câble d'alimentation lors du déplacement de l'appareil ou lorsqu'il n'est pas utilisé (p. ex., avec un attache-câble). Vérifier toujours le câble d'alimentation avant de réutiliser l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé de quelconque façon, faire vérifier l'appareil et le câble d'alimentation par un technicien qualifié recommandé par le fabricant afin de les faire réparer ou remplacer.
9. Débrancher l'appareil durant les orages ou lorsque non utilisé pendant de longues périodes.
10. N'utiliser que des accessoires recommandés par le fabricant.
11. Utiliser uniquement un socle, un support, un trépied, une console ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil (je cas échéant). Lorsqu'un socle est utilisé, déplacer l'ensemble appareil-socle avec soin pour éviter de le faire basculer.
12. Sélecteurs de tension interne/externe (je cas échéant) : Les sélecteurs de tension interne ou externe, s'il y en a, doivent être réinitialisés et équipés avec une fiche adéquate par un technicien qualifié. Ne jamais tenter de modifier ceci vous-même.
13. **Attention** (je cas échéant) : Danger d'explosion si la batterie est inexactement remplacée. Remplacer seulement avec la même chose ou le type équivalent. Les piles (un bloc-piles ou une pile) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme la lumière directe du soleil, le feu, etc.
14. Ne pas passer l'élément de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre (je cas échéant).
15. Borne de terre de protection (je cas échéant) : Par mesure de sécurité, l'appareil doit être branché à une prise de courant comprenant une borne de mise à la terre.
16. **Pour les appareils de classe II uniquement :** Ce symbole signifie que l'appareil est de classe II ou possède une double isolation électrique. Il est conçu de manière à ce que l'utilisation d'une prise de terre ou de masse ne soit pas requise. Lors de l'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange identiques installées par une personne qualifiée ou en utilisant des fils et câbles prêts à l'emploi.
17. **Attention** (je cas échéant) : Veuillez vous assurer que l'appareil soit mis à la terre avant de connecter la fiche au secteur. De la même façon, assurez-vous que la terre soit déconnectée en dernier lorsque vous déconnectez la prise du secteur.
18. (Je cas échéant) Lorsqu'une prise de branchement ou un coupleur d'appareils est utilisé comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement devra demeurer pleinement fonctionnel avec raccordement à la masse.
19. **Mise en garde** (je cas échéant) : Afin de prévenir toute lésion de l'appareil auditif, évitez d'écouter de la musique à un volume élevé pendant de longues périodes.
20. Cet appareil est destiné à un usage professionnel. Climat opérationnel prévu : modéré.

For wireless products supporting the 5.15-5.35 GHz frequency band (if applicable): Usage of the 5.15-5.35 GHz band are restricted to indoor operation only. This applies to the following countries: AT, BE, BG, CZ, DK, EE, FR, DE, IS, IE, IT, EL, ES, CY, LV, LI, LT, LU, HU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, TR, FI, SE, CH, UK, HR. For 240-volt use in U.K., use NEMA*-style 240-volt plug. For other countries use proper plug for local outlet.

ESD/EFT Warning: This unit may contain a microcomputer for signal processing and control functions. In very rare situations, severe interference, noise from an external source, or static electricity may cause it to lock up. In the unlikely event that this should happen, turn off the unit, wait at least five seconds, and then turn it back on again. The pins of connectors identified with this ESD warning symbol should not be touched.

Correct Disposal of This Product: This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

If the product or remote control contains a button cell or coin battery (CR1220, CR2025, or CR2032; 3.0 VDC):

WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as 2 hours.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN.**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body. Call a local poison control center for treatment information.

Button cell or coin batteries located inside the product are non-replaceable.

Do not force discharge, recharge (non-rechargeable batteries are not to be recharged), disassemble, heat above manufacturer's specified temperature rating, or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion resulting in chemical burns.

Disposal of Batteries (if applicable): Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and **keep away from children**. Even used batteries may cause severe injury or death. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate. Overheated batteries can rupture or explode. If you are unsure of how or where to dispose of a battery, refer to your local ordinances for the proper location, method, etc.

• **Alkaline batteries & lithium button cell batteries:** You can safely dispose of alkaline and lithium button cell batteries with normal household waste. They do not pose a health or environmental risk during normal use or disposal. (Alkaline batteries are composed primarily of common metals like steel, zinc, and manganese.) Do not dispose of large amounts of alkaline or lithium button cell batteries in a group. Used batteries are often not completely "dead." Grouping them together can bring these "live" batteries into contact with one another, creating safety risks. To avoid this, insulate each battery with tape or other non-conductive material to ensure it does not discharge. Proven cost-effective and environmentally safe recycling processes are not yet universally available for alkaline and lithium button cell batteries. Some communities offer recycling or collection of these batteries. For more information, refer to your local ordinances or contact your local government.

• **Lead-acid batteries:** Dispose of lead-acid batteries by bringing them to an electronic waste center or recycling center, or dispose of them in accordance with your local ordinances. (Rechargeable lead-acid batteries are the same type used in automobiles and should be disposed of in a similar fashion.)

General Note on the Declaration of Conformity: We hereby declare that this device is in accordance with the essential requirements of the European Directive 2014/53/UE or 2014/35/UE (LVD: 2014/35/UE; GPSD: 2001/95/CE). The full EU declaration of conformity can be requested at the address shown here or at numark.com/safety

General Note on the Declaration of Conformity: We hereby declare that this device is in accordance with the UK Legislation on Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 or Radio Equipment Regulations 2017. Please note that the applicable regulation differs according to the specification of the product. The full UK declaration of conformity can be provided upon request.

Avis de sécurité

CAUTION : POUR REDUIRE LE RISQUE DE CHOCUE ELECTRIQUE N'ÉLOIGNEZ PAS LA COUVERTURE. PAS DE COMPOSANTS UTILISABLES AU SERVICE A L'INTERIEUR. DEMANDEZ SERVICE SEULEMENT AU PERSONNEL QUALIFIÉ.

VOLTAGE DANGEREUX : Quand le flash avec le symbole d'une flèche dans le triangle équilatéral est allumé il signale la présence d'un « voltage dangereux » dans le produit qui est suffisant pour constituer un risque de choc électrique.

INSTRUCTIONS : Le signe d'exclamation dans le triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence des instructions importantes pour le fonctionnement et la maintenance de ce produit.

POUR LES MODÈLES AMÉRICAINS ET CANADIENS SEULEMENT : POUR ÉVITER TOUT RISQUE ÉLECTROCUTION, NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISÉE AVEC UN PROLONGATEUR, UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ÊTRE INSÉRÉES À FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE À DÉCOUVERT.

AVIS CONCERNANT LES PRODUITS LASER : DANGER : RADIATION INVISIBLE QUAND L'APPAREIL EST OUVERT OU QUE LE VERROUILLAGE EST EN PANNE OU DÉSACTIVÉ. ÉVITER UNE EXPOSITION DIRECTE AU RAYON. L'UTILISATION DE COMMANDES OU DE RÉGLAGES AUTRES QUE CELLES INDIQUÉES CI-DESSUS PEUVENT AVOIR COMME CONSÉQUENCE UNE EXPOSITION DANGÉREUSE DE RADIATION.

AVIS CONCERNANT LA RÉGLEMENTATION FCC (Commission Fédérale américaine des Communications ou CCE) : Cet équipement génère et utilise de l'énergie sur des fréquences radio et peut causer des interférences à la réception des programmes radio et télévision si vous ne l'utilisez pas dans une stricte concordance avec les procédures détaillées dans ce guide de fonctionnement. Cette unité est conforme aux normes de Classe B en accord avec les spécifications des sous paragraphe 1 ou de l'article 15 de la réglementation FCC, qui sont désignées à offrir une protection raisonnable contre de telles interférences dans une installation résidentielle. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence n'apparaisse dans des installations particulières.

Si l'unité cause des interférences avec la réception de la radio ou de la télévision, vous pouvez essayer de les corriger en utilisant une ou plusieurs mesures suivantes : (a) repositionnez l'autre appareil et/ou son antenne, (b) déplacez cet appareil, (c) éloignez cet appareil le plus loin possible de l'autre appareil, (d) branchez cet appareil dans une autre prise AC, de cette façon, ils seront sur des circuits différents ou (e) assurez-vous que tous les câbles soient blindés à l'aide d'une bobine d'arrêt ou ferrite, où nécessaire. Cet avis est conforme à l'article 15.838 de la réglementation FCC. Cet appareil (je cas échéant) doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'élément rayonnant et le corps humain.

Déclaration sur l'exposition aux rayonnements (je cas échéant) : Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de l'ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'élément rayonnant et le corps humain.

Pour les modèles Canadiens : L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Conformément à la réglementation d'ISED, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par ISED. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante. Le présent émetteur radio (identifier le dispositif par son numéro de certification ou son numéro de modèle s'il fait partie du matériel de catégorie 1) a été approuvé par ISED pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

Cet appareil n'exécute pas les limites de la Classe B pour les émissions des fréquences radio à partir d'un appareil numérique établi par le Ministère des communications. Cet appareil fonctionne sur une base de non-brouillage et sans garantie de protection. Dans le cas où l'utilisateur chercher à obtenir une protection contre le brouillage produit par les autres services radio fonctionnant sur les mêmes bandes de télévision, une licence radio est nécessaire. Pour de plus amples détails, veuillez consulter le cirulaire des procédures concernant les clients CPC-2-1-28, intitulée Délivrance de licences sur une base volontaire pour les appareils radio de faible puissance exempts de licence et exploités dans les bandes de télévision d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO QUITE NINGÚN TAPADORE. DENTRO DE LA UNIDAD NO HAY COMPONENTES ÚTILES PARA EL UTILIZADOR. PARA EL SERVICIO SE DEBE DIRIGIRSE SOLAMENTE AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

VOLTAJE PELIGROSO NO AISLADO: La seña de relámpago con la punta de la fecha dentro del triángulo equilátero está puesto para alertar al utilizador de la presencia del "voltaje peligroso no aislado" dentro del recinto de producto que puede tener la magnitud suficiente de correr un riesgo de descarga eléctrica.

INSTRUCCIONES: El signo de exclamación, dentro del triángulo equilátero, es para alertar el utilizador de la presencia de las instrucciones importantes de funcionamiento y de mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña este dispositivo.

SOLO PARA LOS MODELOS DE LOS EE.UU. Y CANADÁ: PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO UTILICE ESTE ENCHUFE POLARIZADO CON UN CABLE DE EXTENSIÓN, RECEPTÁCULO U OTRA FORMA DE CORRIENTE AL MENOS QUE LAS PALAS DEL ENCHUFE PUEDAN SER INSERTADAS POR COMPLETO PARA EVITAR SOBREEXPOSICIÓN.

PRECAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE ANY COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY.

WARNING: The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

INSTRUCTIONS: The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE ANY COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY.

DANGEROUS VOLTAGE: The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

INSTRUCTIONS: The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.

inMusic GmbH
Hans-Günther-Sohl-Str. 4a
47807 Krefeld
ALEMANIA

Numark is a trademark of iMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries.
NEMA[®] is the registered trademark and service mark of the National Electrical Manufacturers Association.
All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.